ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2015/2202

z 19. novembra 2015,

ktorým sa mení rozhodnutie ECB/2010/23 o rozdeľovaní menových príjmov národných centrálnych bánk členských štátov, ktorých menou je euro (ECB/2015/37)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 32,

keďže:

(1) V rozhodnutí ECB/2010/23 ([1]) sa ustanovuje mechanizmus združovania a rozdeľovania menových príjmov z operácií menovej politiky.

(2) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/774 (ECB/2015/10) ([2]) upravuje zavedenie programu nákupu aktív verejného sektora na sekundárnom trhu na účely menovej politiky.

(3) Rovnako ako v prípade nákupov podľa rozhodnutia ECB/2009/16 ([3]) a rozhodnutia ECB/2011/17 ([4]) by sa štátne dlhopisy a dlhopisy vydané agentúrami nakupované podľa rozhodnutia (EÚ) 2015/774 (ECB/2015/10) mali považovať za vytvárajúce príjem vo výške referenčnej sadzby, ako je to vymedzené v rozhodnutí ECB/2010/23.

(4) Príjem z požičiavania obchodovateľných dlhových nástrojov v rámci všetkých programov pre nákup cenných papierov súvisiacich s menovou politikou by sa nemal považovať za menový príjem, keďže tieto operácie nie sú vo všeobecnosti účtované v účtovníctve národných centrálnych bánk členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „národné centrálne banky“).

(5) Čistý príjem zo swapových zmlúv Eurosystému s centrálnymi bankami mimo Eurosystému by sa mal rozdeliť medzi národné centrálne banky ako menový príjem.

(6) Zloženie záväzkového základu a aktív vedených oddelene, ktoré sú stanovené v prílohách I a II k rozhodnutiu ECB/2010/23 by sa preto malo upraviť.

(7) Rozhodnutie ECB/2010/23 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Zmeny

Rozhodnutie ECB/2010/23 sa mení takto:

1. Článok 3 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Výška menového príjmu každej NCB sa určuje meraním skutočného príjmu, ktorý sa odvodzuje od oddelene vedených aktív účtovaných v účtovníctve danej NCB. Výnimkou z uvedeného je, že:

a) zlato sa nepovažuje za vytvárajúce príjem;

b) za vytvárajúce menový príjem vo výške referenčnej sadzby by sa mali považovať:

i) cenné papiere držané na účely menovej politiky podľa rozhodnutia ECB/2009/16 (*);

ii) cenné papiere držané na účely menovej politiky podľa rozhodnutia ECB/2011/17 (**);

([1]) Rozhodnutie ECB/2010/23 z 25. novembra 2010 o rozdeľovaní menových príjmov národných centrálnych bánk členských štátov, ktorých menou je euro (Ú. v. EÚ L 35, 9.2.2011, s. 17).
([2]) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/774 zo 4. marca 2015 o programe nákupu aktív verejného sektora na sekundárnom trhu (ECB/2015/10) (Ú. v. EÚ L 121, 14.5.2015, s. 20).
([3]) Rozhodnutie ECB/2009/16 z 2. júla 2009 o vykonávaní programu nákupu krytých dlhopisov (Ú. v. EÚ L 175, 4.7.2009, s. 18).
([4]) Rozhodnutie ECB/2011/17 z 3. novembra 2011 o vykonávaní druhého programu nákupu krytých dlhopisov (Ú. v. EÚ L 297, 16.11.2011, s. 70).

iii) dlhové nástroje vydané ústrednou štátnou správou a uznávanými agentúrami a náhradné dlhové nástroje vydané verejnými nefinančnými korporáciami držané na účely menovej politiky podľa rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/774 (ECB/2015/10) (***).

(*) Rozhodnutie ECB/2009/16 z 2. júla 2009 o vykonávaní programu nákupu krytých dlhopisov (Ú. v. EÚ L 175, 4.7.2009, s. 18).
(**) Rozhodnutie ECB/2011/17 z 3. novembra 2011 o vykonávaní druhého programu nákupu krytých dlhopisov (Ú. v. EÚ L 297, 16.11.2011, s. 70).
(***) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2015/774 zo 4. marca 2015 o programe nákupu aktív verejného sektora na sekundárnom trhu (ECB/2015/10) (Ú. v. EÚ L 121, 14.5.2015, s. 20).“

2. V odseku A prílohy I sa dopĺňa tento bod 8:

„8. Pasíva voči ECB kryjúce pohľadávku, ktorá súvisí so swapovými zmluvami medzi ECB a centrálnou bankou mimo Eurosystému, ktoré vytvárajú čistý príjem pre Eurosystém (časť podsúvahových pasív).“

3. V odseku A prílohy II sa dopĺňa tento bod 10:

„10. Pohľadávky voči zmluvným stranám eurozóny, ktoré súvisia so swapovými zmluvami medzi ECB a centrálnou bankou mimo Eurosystému, ktoré vytvárajú čistý príjem pre Eurosystém (časť položky 3.1 aktív HS).“

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 31. decembra 2015.

Vo Frankfurte nad Mohanom 19. novembra 2015

Prezident ECB
Mario DRAGHI